

№ 50
(490)
1941 аре
30 июне
Дуныз 5 коп.

ГОРД ЗНАМЯ

7-й арзэ потэ
АДРЕСЭЗ: Пудем село
Удмуртской АССР.

ВКП(б)-лэн Пудемской райкомезлэн но Райсоветлэн органзы

СССР-лэн Совнаркомезлэн Председателезлэн Заместителезлэн но Иностранной Уж'ёс'я Народной Комиссарлэн В. М. Молотов эшлэн 22 июне 1941 арын радио пыр выступлениез

Советской Союзсы Граждандан'ёс но гражданкаос!

Советской правительство но солэн главаез Сталин эш поручить каризы мыным лэсьтыны таёе заявление:

Туннэ, 4 часэ чукна, Советской Союзлы нокыёе претензиос ялытэк, войнаез ялытэк, германской войскаос напасть каризы асьме странама вылэ, трос интыосытй атаковать каризы асьмелэсь границаосмес но асьсэлэн самолет'ёсысенызы бомбардировать каризы асьмелэсь Житомир, Киев, Севастополь, Каунас но кудог мукет'ёссэ город'ёсмес, причём виемын но сёсыртэмын 2 сю муртлэсь но трос адями. Вражеской самолет'ёслэн налетсы но артиллерийской обстрел'ёс ортчытэмын о з ы и к румынской но финляндской территориисен.

Асьме страна вылэ та кыллымытэ нападение луэ цивилизованной калыклэн историязы беспримерной но вероломство. Асьме странама вылэ нападение ортчытэмын, со вылэ учкытэк, что СССР но Германия куспын нападать каронтэм сярысь договор заключить каремын и Советской правительство вань добросовестностен быдэс'яллыз та договорысь вань условиоссэ Асьме странама вылэ нападать карон ортчытэмын, со вылэ учкытэк, что та договорлэн действовать карем чожеяз германской правительство одиг пол но өз быгаты пред'явить карыны СССР-лы договорез быдэс'ян'я претензия. Советской Союз вылэ таёе разбойничьей нападение понна вань ответственность быдэсак но копак усе германской фашистской правительёс вылэ.

Нападение лэсьтэмзы бере и ни Москваысь германской посол Шуленбург 5 час но 30 минутэ чукна лэсьтыз мыным, Иностранной Уж'ёс'я Народной Комиссарлы, аслаз правительёезлэн нимыныз заявление со сярысь, что германской правительство решить кариз высупить карыны войнаен СССР лы пумит, Красной Армиэльэсь час'ёссэ восточной германской граница доры люкамен сэрэн.

Талы ответ сётыса Советской правительёезлэн нимыныз м о н в е р а й в а л, что б е р л о минугоозь германской правительство нокыёе претензиос пред'явить өз кары, что Германия СССР вылэ нападать карон ортчытэ, Советской Союзлэн миролюбивой позицияез вылэ учкытэк,

и что соин самой фашистской Германия луэ нападающей странаен.

Советской Союзлэн правительёезлэн косэмез'я мон озы ик заявить кароно луиско, что асьмелэн войскаосмы но асьмелэн авиацимы одиг пунктын но границаез нарушить каронэз өз лэзе и соин ик туннэ чукна румынской радион лэсьтэм заявление, что якобы Советской авиация обстрелять кариз румынской аэродром'ёсты, луэ копак пöялляськонэн но провокациен. Таёе ик пöялляськонэн но провокациен луэ Гитлерлэн вань туннала декларацияез, кудйз туртске берло числоосын пöраны обвинительной материал Советской Союзлэн советско-германской пактэз соблюдать карымтэез сярысь.

Али, ку Советской Союз вылэ нападение ортчиз ни, Советской правительёезлэн сетэмын асьме войскаосмылы приказ—отбить карыны разбойничьей нападениез но улляны германской войскаосты асьме родинамылэн территориистыз.

Та война асьмелы навезать каремын не германской калыкен, не германской рабочий'ёсын, крестьян'ёсын но интеллигенциен, куд'ёсызлэсь ку радземзэс асьмеос умой тойдськомы, а германысь вирюысь фашистской правительёслэн кликаеныгы, куд'ёсыз поработить каризы француз'ёсты, чех'ёсты, поляк'ёсты, серб'ёсты, Норвегиез, Бельгиез, Даниез, Голландиез, Грециез но мукет'ёссэ калык'ёсты.

Советской Союзлэн правительёезлэн непокосимой о с к о н з э в е р а с о и н, что асьмелэн доблестной армимы но флотмы но Советской авиацилэн кышкасьтэм сокол'ёсыз родина азын, Советской калык азын асьсэлэсь долгзэс быдэстозы вылй данлык и сётозы кужмо пезьдэт агрессорлы.

Нырысьсэ гинэ асьме калыкы уг ни кылды пумыськыны нападать но зазнаваться карись тушмонэн. Аслаз дыраз Россия вылэ Наполеонлэн походэзлы асьмелэн калыкмы ответ сётэз отечественной войнаен и Наполеон чидаз поражениеез, лыктыз аслаз быроняз. Озы ик луоз зазнаваться карем Гитлерен но, кудйз ялыз асьме странама вылэ выль поход. Красной Армия но вань асьмелэн калыкмы вылись нуозы победоносной отечественной война родина понна, честь понна, эрикын улон понна.

Советской Союзлэн правительёез юн осконзэ вера соин, что асьме странаысь вань калык, вань рабочий'ёс, крестьян'ёс но интеллигенция, пиос'ёс но нылкышноос асьсэлэн обязанностьёсылы, асьсэлэн ужзылы отнестись карозы кулэ сознаниен. Асьмелэн вань калыкмы али луыны кулэ сплоченной но единой, как никогда. Котыкудйз асьме пöлысь требовать кароно луэ аслэстыз ачиз но мукет'ёсызлэсь дисциплинаез, организованностез, самоотверженностез, кудйз достойной настоящей Советской патриотлы, чтобы обеспечить карыны Красной Армиэльэсь, флотлэсь, но авиацилэсь кулэаськонзэс, чтобы обеспечить карыны тушмонэз вормонэз.

Правительство оте тиледдыс, Советской Союзсы граждан'ёс но гражданкаос, эшшо кужмогес огазеяськыны асьмелэн данлык о с л а в н о й б о л ь ш е в и с т с к о й п а р т и м ы к о т ы р е, асьмелэн Советской правительёезлэн котыре, асьмелэн великой вождьмы Сталин эш котыре.

Асьмелэн ужмы шонер. Тушмон л у о з п а з ы г е м ы н Асьмеос вормоны.

СССР-лэн кудог интыосаз военной положение ялон сярысь

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн

УКАЗЭЗ

СССР-лэн Конституцияезлэн 49 статьяезлэн „П“ пунктэзлэн основаниез'я, военной положение ялоно Архангельской областиын, Белорусской ССР-ын, Вологодской областиын, Воронежской областиын, Ивановской областиын, Карело-Финской ССР-ын, Калининской областиын, Краснодарской крайын, Крымской АССР-ын, Курской областиын, Литовской ССР-ын, Латвийской ССР-ын Ленинград г о р о д ы н но Ленинградской областиын, Молдавской ССР-ын, Мурманской областиын, Москва городын но Московской областиын, Орловской областиын, Ростовской областиын, Рязанской областиын, Смоленской областиын, Тульской областиын, Украинской ССР-ын, Эстонской ССР-ын но Ярославской областиын.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез М. КАЛИНИН. СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез А. ГОРКИН. Москва, Кремль, 22 июне 1941 аре.

Красной Армилен Главной Командованиезлэн СВОДКАЕЗ

23 июньлы 1941 арын

Нунал чоже противник наступать карыны туртскиз быдэс фронтытй Балтийской море дорысен Чорной море дорозь, аслэстыз главной кужымзэ направить карыса Шаулийской, Каунаской, Гродненско-Волковыской, Кобринской Владимир-Волынской, Рава-Русской но Бродской направлениосытй, но азинскон'ёс өз басыты.

Противниклэн Владимир-Волынской но Бродненской направлениосысь вань атакаосыз отбить каремын вал солы бадзым ыштон'ёсын. Шаулийской но Рава-Русской направлениосын противник, кудйз чукна асьмелэн территория выламы пыриз вал, нуналлэн кыктэтй люкетаз асьмелэн войскаосмылэн контракаенызы пазыгемын вал но куштэмын госграница сёры, и соку Шаулийской направлениын асьмелэн артиллерийской тылынымы быдтэмын противниклэн 300 озь танк'ёсыз.

Белостокской но Брестской направлениосын пöсь жугиськон'ёс бере противниклы кыл-

дйз асьмелэн частьсмылэсь прикрыты эс потеснить карыны и басытызы Кольноез, Ложноез но Брестэз.

Асьмелэн авиацимы нуиз азынлык бойёс, войскаосты, аэродром'ёсты, населенной пункт'ёсты но военной об'ект'ёсты противниклэн воздушной атакаосызлэсь ватыса но наземной войскаослы юрттыса. Воздушной бойёсын но зенитной артиллерилэн тылыныз нунал чоже асьме территории вылэ усыкытэмын противниклэн 51 самолетэз но асьмелэн истребительёсынымы одиг самолет пуктэмын Минск районьсь аэродроме.

22 но 23 июне асьмемын пленэ басытэмын 2000 котыр германской солда'ёс но офицер'ёс.

Уточнить карем лыдпус'ёс'я, 22 июньлы ваньмыз противниклэн 75 самолетэз усыкытэмын вал, а не 65, кызы со возыматылыськыз Красной Армилен Главной Командованиезлэн 22 июньлы 1941 арын сводкаяз.

В. А. Черепанов эшез Удмуртской АССР-лэн Торговляезлы Народной Комиссаре назначить карон сярсы

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн
У К А З Э З

Василий Андрианович Черепанов эшез назначить кароно Удмуртской АССР-лэн Торговляезлы Народной Комиссаре. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателезлэн заместителез В. КРУПИН. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн секретарез П. ПЕСТЕРЕВ.
Гор. Ижевск, 19 июне 1941 арын.

Дышетскы военной ужлы
КЫЗЫ ЛЫДЗОНО КАРТАЕЗ

Карта—Красной Армиелэн но Военно-Морской Флотлэн командирезлэн но красноармеецлэн кулэлык спутникез.

Соин пользоваться карыса, разведчик ориентироваться каре тодымтэ интыосын, пулем'ётчик но артиллерист цель дорожь кусыпез определять каро, танкист нуэ аслэстыз машинаоссэ бое, летчик определять каре самолетлэн лобемезлэсь направленизэ, капитан пояссыкытэк нуэ аслэстыз корабльзэ назначить карем целе.

Топографической карта асьсэлы сюрес быр'е войскаос, соин пользоваться каре командир, подчиненной'эслы целез возматыса приказаниос сетэ, соя интыез изучать каре войсковой соединенилэн штабаз.

Вот марлы туж кулэ картаез лыдзыны быгатыны СССР-ысь котькуд гражданинлы—Красной Армиелэн будущей брестезлы но командирезлы.

Мар бен со карта но кызы сое лыдзоно?

Карта шуыса нимало кыче ке но интыосты, со вылысь вань предмет'эсын, кудйз бумага вылэ пичиятыса но условной изображениосын возматэмын. каргаез лыдзон—значит валано условной знак'эсты, куд'эсыныз со вылын возматэмын нимаз-нимаз предмет'эс: дом'эс, сюрес'эс, выж'эс, но озы ик гурезь'эс, нюлэс'эс, возь'эс, шур'эс.

Условной знак'эсты тодонэз капчиятыны понна, соосты возматэмын изображить карем предметлы кельшысен (похожими). Озы, төл вуко карга вылын возматэмын луэ черточка кадь киросатыса кык гожтэм линиен, кудйз тупа вуколэн бурд'эсызлы. Нимаз будос напоминать каре будослэн урдэскыз кадь, сарай возматэмын кадь, сюрес—одиг яке кык лини кадь.

Условной знак'эсты трос дыр'я ватсало на подпись'эсын. Соос луыло полностью, кылсярысь, город'эслэн гурт'эслэн, шур'эслэн, гурезь'эслэн ним'эсы, но озы ик вакчиятыса. Кылсярысь, пичи котыр'эсын возматэм подпичь "К" обозначить каре колодча, "Б" буква чугун сюрес вылысь сторожлэсь будказэ, "СТ"—станцияез, "присг"—пристанез.

Условной знак'эслэсь но условной сокращениослэсь значениоссэз куддыр печатлало каргаослэн полязы, нош быдэсак соос пыртэмын военной топографияяк нимысьтыз таблицаослэн книгаосазы но учебник'эсазы.

Каргаез лыдзыны дышон-

лэн умой способез—сое интыен сличить карон. Картаез пононо озы, чтобы солэн выль дурыз берыктэмын мед луоз север пала. Наблюдатель ад'эс ас котырысьтыз предмет'эсты, куд'эссэ со возматэ. Озыен со жоггес валалоз, маре возматэ соиз яке таиз условной знак яке подпичь.

Карта сэтэ интыез пичиятыса возматэмез. Көня пол пичиятэмын, сое возматэ численной масштаб. Со котьку ик пыртэмын луэ карталэн улй поляяз, нош выльяз возматэське көня метрлы яке километрлы интыын соответствовать каре картаысь одиг сантиметр. Кылсярысь, если масштаб равняется каре 1:25000, то картаысь одиг сантиметрлы действительно соответствовать каре 250 метр (т-е 25000 сантиметр), 1:5000 масштаб дыр'я одиг сантиметр соответствовать каре 50 метрлы (5000 сантиметр).

Шонер ориентироваться карыны понна нырысь ик саклык вис'яно масштаб вылэ, но карта вылысь интыосты вань мерган'эс дыр'я тодэ ваено, көня поллы соос бад'эс лузы интыын.

Ульяз карталэн рамка улаз, обычно, печатлало линейной (графической) масштаб, кудйз представлять каре целениосын отрезок, и со соответствовать каре определенной метр'эслы яке километр'эслы. Линейной масштаб юртэ кусыпез лыд'яны. Со понна картаысь кусыпез пус'эно бумага вылэ яке мертано циркулен но приложит кароно графической линилэн масштабаз 0 (ноль) цифраысен куткыса.

Условной знак'эсты изучать карон секыт өвёл. Көнйке секытгес интылэсь рельефсэ лыдзон, кудйз знаниез кулэ каре, мар со горизонталь'эс но кызы соос орччыт'яско карта вылын. Озы ке но таиз но вопрос секыт'эсты представлять уг кары, если сое изучить ке кароно не только книгаос'я гинэ, а интын но модель'эс вылын.

Котькуд юношалы, кудйз дасьяске Красной Армии мыныны, бад'эс юртэт сегоз, если со бастытз ке топографияя элементарной сведениос. Тодонлык, кудйз чередемын мирной дыре, кулэ луоз службаын но боевой обстановкын. Командирлы гинэ өвёл, но и рядовой боецлы но быгатыны кулэ картая определить карыны аслэстыд местоположенидэ но интылэсь планзэ составить карыны, кытсы сое разведкае ыстызы.

Полковник Н. Шилов.

Партийной улон

Отчетно-выборной собраниосын коммунист'эслэсь указаниоссэс быдэс'яны кулэ

Первичной партийной организациосын отчетно-выборной собраниос орччыг'ян дыр'я, первичной парторганизациослэсь секретар'эссэс, но соослэсь заместитель'эссэс коммунист'эс туж лек критиковать каризы вал ВКП(б) членэ кандидат'эсын тырмыт ужамтэзы понна, партилэсь историзэ изучать каронэн но первичной комсомольской организациослэн ужазы кулэ юрттэт сётымтэзы понна. Коммунист'эслэсь туж кулэ критиказэс валаны кулэ ни вал но, куд-ог первичной парторганизациослэн секретар'эссы но соослэн заместитель'эссы али но со валэктон'эсты санэ өз бастэна.

МТС-ысь но Костромкаысь первичной парторганизациосын быдэн 3 мурт ВКП(б) членэ кандидат'эслэн кандидатской стажзы трослы проссрочить каремын ни. Но соос ВКП(б) членэ пырыны уг быгато, яке соос тырмыт дасямтэ, тодонлыксы улын. Озы ке но та первичной парторганизациослэн секретар'эссы таосын но кыче уж но уг нуо.

Костромкаысь ВКП(б) членэ кандидат П. П. Владыкин "ВКП(б)-лэн историзлэсь

Краткой курсэ" но изучать уг кары. Солэн верамез'я, "Краткой курслэсь" со 3 главазэ лыдзем но, конспектировать өвёл карем, нош торгово-заготовительной первичной парторганизациысь ВКП(б) членэ кандидат, Владыкин "Краткой курслэсь" 1-тй главазэ гинэ но конспектировать карыса өз быдэсты на. Та факт'эс возматэ сое, что куд-ог первичной парторганизациослэн секретар'эссы асьсэлэсь коммунист'эссэс воспитать карон бордын тырмыт уг ужало, отчетно-выборной собраниосын коммунист'эслэсь указаниоссэс уг быдэс'яло. Куд-ог первичной парторганизациос чидантэм ляб ужало комсомоллы практической юрттэт сетонын но. Отчетно-выборной собрание орчтем бере дыр кема ке но орчиз ни, торгово-заготовительной, озерской но куд-ог мукет'эсыз первичной парторганизациос комсомолец'эс пöлысь одиг муртэз но партиез өз пыртэ на. Таке положениез, конечно, но кызы но чиданы уг луы.

Васильев,

ВКП(б) райкомлэн оргинструкторской отделэзлэн инструкторез.

Югославиын германской террор

Югославиэн территория вылаз потысь газет'эслэн ивор'эссы германской командование али Югославиын калыклы пумит көшкемыт террор'эслэстылэ.

Кылсярысь, Белградын потысь "Општинске новине" газет германской армилэн командующее лэсь таке приказэз потытз: "Уин серб'эслэн кыче

ке группызы Белградысь кык германской солдат'эсты вииз. Чукна мынам приказание интыысь калык пöлысь 100 мурт ыбылэмын. Азыланьзэ котькуд германской солдатэз виемзы понна сюзз серб'эс ыбылэмын луозы".

Та приказ лякылэмын Белградлэн ваньмаз ик ульчаосаз. (ТАСС).

Данын политической настроениос

Копенгаген, (ТАСС). Данын потысь газет'эслэн ивор'эссы оккупационной властьюсь пумит карисыкыса Копенгагенын трос демонстрациос луыло. Нимысьтыз ик вераса, трэсэз датчан'эс пиджак сирес'эсазы 4 монетаос нулло, соослэн суммазы "укмыс". Со монетаосты—1940 арын 9 ап-

реле луэм событиослы—Даниез Германиен оккупировать каремлы пумит нулло, дыр, шуыса чаклало.

Данилэн юстициезлэн министрствез ял'я, что немец'эслы пумит демонстрациосын участвовать карисы мурт'эс 2 арозлы тюрмаосы пуктылэмын луозы.

Отв. редактор П. МАЛЫХ. Потысь Райсоветлэн Исполкомез.

Глазовской учительской институт 1941-42 дышетскон арлы нырысетй курсаз студент'эсты кутон ялэ

Таке факультет'эсы: 1) Кыл'я но литературая, 2) Физико-математической.

ИНСТИТУТЭ КУТ'ЯСКО СССР-ысь гражданыс 17-ысен 40 арескозь, куд'эсызлэн образованизы средней школалэн 9 классэзлэсь бжит өвёл.

КЫЛ'Я НО ЛИТЕРАТУРАЯ ФАКУЛЬТЕТЭЗ пырысь'эслы таке предмет'эс'я испытаниос луозы: 3уч кыл'я но литературая (устно но письменно); СССР-ысь калык'эслэн историзыя; география.

ФИЗИКО-МАТЕМАТИЧЕСКОЙ ФАКУЛЬТЕТЭЗ пырысь'эслы: 3уч кыл'я но литературая (устно но письменно-диктант); математикая (устно но письменно); физикая.

Удмуртской кылэз но литератураез дышетскон отделение пырысь'эслы испытаниос луозы на удмурт кыл'я (устно но письменно-диктант). ДЕСЯТИЛЕТКАЕЗ ОТЛИЧНО ДЫШЕТСКИСА ПОТЭМ'ЭС но озы ик 1941 арын рабфакын яке мыйысы дышетон шоролыко школаосын черчение, рисование но физкультура сяна, вань предмет'эс'я отлично оцёнкаен дышеткыса потэм'эс-учительской институтэ испытаниостэк кут'яско.

ИНСТИТУТЭ ПЫРОН СЯРЫСЬ ЗАЯВЛЕНИОС КУТ'ЯСКОЗЫ 20 июнысен 31 июлэз. ПРИЕМНОЙ ИСПЫТАНИОС ЛУОЗЫ 1-ысен 20 августозь, институтэ студент'эсты лыдэ бастытз—21 августысен 29 августозь КУЛ'ЯСЬКИСЬ'ЭСЫЗЛЫ СТУДЕНТ'ЭСЛЫ ОБЩЕЖИТИЕ ЛУОЗ.

ЗАЯВЛЕНИЕ БОРДЫ ПОНЫНЫ КУЛЭ: образованиез сярсы аттестат (подлинник); автобиография; куинь фотокарточка; тазалык сярсы справка. Адресаз: г. Глазов, Революцилэн ульчаез, 17 номеро корка, Учительской институт. Дирекция.